

INTERNATIONAL PROSECUTION SECTION

Doc. No. 2210

24 June 1946

ANALYSIS OF DOCUMENTARY EVIDENCE

DESCRIPTION OF ATTACHED DOCUMENT.

Title and Nature: Affidavit, John B. POWELL re 1932 Shanghai attack, et al.

Date: 23 June 46 Original  Copy  Language: Jap.

Has it been translated? Yes  No   
HAS it been photostated? Yes  No

LOCATION OF ORIGINAL: Document Division

SOURCE OF ORIGINAL: IPS (Col. Morrow)

PERSONS IMPLICATED:

CRIMES TO WHICH DOCUMENT APPLICABLE:

Aggression - China

SUMMARY OF RELEVANT POINTS:

Covers 1932 and 1941 attacks on Shanghai, and occupation of the International Settlement.

Analyst: C.W.J.Phelps

Doc. No. 2210

(Returned to Mr. Parkinson  
for initialing by Powell  
CWP)

INTERNATIONAL PROSECUTION SECTION

Doc. No.

2210

Date

24 June 1946

ANALYSIS OF DOCUMENTARY EVIDENCE

DESCRIPTION OF ATTACHED DOCUMENT

Title and Nature: Affidavit, JOHN B. POWELL, -  
re 1932 Shanghai attack, et. al.

Date: 23 June 46 Original () Copy () Language: Eng

Has it been translated? Yes () No ()  
Has it been photostated? Yes () No ()

LOCATION OF ORIGINAL (also WITNESS if applicable)

Doc. Div.

SOURCE OF ORIGINAL: I.P.S. (Col. Morrow)

PERSONS IMPLICATED:

CRIMES TO WHICH DOCUMENT APPLICABLE:

Aggression, - China

SUMMARY OF RELEVANT POINTS (with page references):

Covers 1932 and 1941 attacks on  
Shanghai, + occupation of the  
International Settlement.

Analyst:

CWP Phelps

Doc. No.

Doc. 2210

Justified by Program  
checked by Program

~~藤原義典~~

①

千九百四十六

九月廿三日

シヨシ・ビー・和ウエニハ正當ナル折言ナク

ナシタル上、次ノ如ク述ブ。

現住所

彼ノ~~現住所~~ハニエーヨーノ市ノグロムスナ  
千九百十七年 千九百四十二

・おソルゲアンプ 彼ハ一九一四年ヨリ一九四二年

迄ノ期間中、中華民国、上海ノ居住

者ナアワタ。折衷約者ハ中華民国ニ在リ

上海ノ~~新聞~~編輯長ナリ

又同時、本國及び英國折衷、特派員ナ

アワタ。

千九百四十二年

折衷約者ハ上海

~~日軍~~ 軍飛行機 共同 租界ノ周辺ヲ爆撃シタ。

宣誓者ハ、日軍軍ノ装備、大キヤ、行動ハ明ラカニ

~~軍~~ 攻勢 侵略作戦ガ進歩シテ来ルヨリテニテ来リ

ト云ツラユル。作戦ハ休戦トナシ、宣誓者ハ更ニ、

千九百三十七

十九年八月彼ガ上海ニ居ル時、日軍ノ陸海空

軍ニヨリテモウ一ノ攻撃ガ ~~上海ニ~~ 加ヘラレタト

述ベテ来ル。

コノ時、陸軍ハ大擧シテ 輸送戦カラ上陸シテ、侵攻軍ハ

數千ノ兵士、タンク、~~砲~~ 砲、飛機、トラック、ソシテ

凡スル近代的ナ軍隊ノ装備カラ成立ツテ来ル。

~~日軍~~ 陸軍ハ上海ヲ占領シ、~~後~~ 援軍ハ徐州ヲ通ツテ

南京へト進シゴ。宣撫者ハ傍觀者トシテ上海

南京間ノ侵入軍ノ路程ヤ燒ケテ住居、蕪野

ソシテ地方ニ其ノ甚矣ノサマヲ目撃シタ。

装備シ日卒陸海軍ノ兵隊達、資材及ビ

作戦方法ハ明ラカニ大規模ナ侵略ニヨリテ其那キ

侵入セントスル意向ヲ示シ其タ。

ソシテ飛機大砲戦艦及ビト使クガ用サレタ。

宣撫者ハオ三四日ノ上海侵入モ亦目撃シタ

共同  
一九四一年  
三月八日

四時頃戦艦並ニ輸送船カラ上陸シテ日卒軍隊

ニヨリテ侵入サレ、英子砲艦「ボトレル」ハ沿岸及ビ



23 June 1946

*not used*

JOHN B. FOWELL, being duly sworn, states as follows: His present address is Grosvenor Hotel, New York City, but he was a resident of Shanghai, China, for a period 1917 until 1942. Affiant states that in China, he was editor of the China Weekly Review, Shanghai, and also correspondent for newspapers in America and England.

Affiant was taken prisoner by the Japanese military in Shanghai on 20 December 1941, and so mistreated that portions of his feet have since been amputated, and he is a permanent cripple.

Affiant states that he was in Shanghai a few days after the fighting that started between Chinese and Japanese 29 and 30 January 1932.

Affiant states that at time of his arrival in Shanghai, a large fleet of Japanese warships and transports were at the port and reinforcements were being landed from these ships. Thousands of Japanese marines, sailors, and soldiers, equipped with artillery and supported by bombing planes composed the Japanese forces, and the Japanese planes bombed the outskirts of the International Settlement.

Affiant says that the equipment, size, and conduct of the Japanese forces plainly indicated offensive and aggressive operations were in progress. Operations ended with a truce. Affiant further states he was in Shanghai in August 1937, when another attack was made upon Shanghai by the Japanese army, navy and air forces.

At this time, the army landed in force from transports, and the invading force consisted of many thousand men, tanks, artillery, airplanes, trucks, and all the equipment of a modern army. The army occupied Shanghai, and later with reinforcements advanced through SUCHOW to Nanking. Affiant, as an observer, saw the path of the invading army between Shanghai and Nanking, and the burnt dwellings, ravaged fields, and devastation in that territory.

The equipment, large number of Japanese soldiers and sailors, materiel, and manner of operation plainly indicated intention on the part of invading troops to penetrate China by a large scale invasion. Tanks, airplanes, cannon, warships, and trucks were used.

Affiant also witnessed the third invasion of Shanghai. This time the International Settlement was invaded 8 December 1941 about 4 AM, by Japanese forces which landed from warships and transports, and the warship PEIREL, a British gunboat, was sunk by artillery fire from the shore and a Japanese destroyer.

Doc. No. 2210

Affiant states that the Japanese force this time consisted of warships, tanks, artillery, airplanes, and thousands of soldiers, sailors and marines and occupied the entire International Settlement, taking over the government, banks, and public buildings, and all utilities.

(S) John B. Powell  
John B. Powell

Subscribed and sworn to before me  
this 24 day of June 1946;

(S) Thos. H. Morrow  
Col. Thos. H. Morrow



Re authenticity of enclosed Doc. 2210

Although not signed by Powell, the enclosed document marked 2210 in Col. Morrow's handwriting may be presumed to be the original.

It seems probable that due to the condition of Mr. Powell's health he was called on to testify in court on all 3 phases at one time (beginning p 3209); therefore his affidavit was not used.

M.H.  
26 Oct 48